



Suspensní médium pro ANAEROTest 23



Kat. č.: MLT00024

Pro mikrobiologii

Suspensní médium pro ANAEROTest 23 je pomocným přípravkem pro soupravu MIKRO-LA-TEST® ANAEROTest 23, určenou pro identifikaci anaerobních bakterií, a slouží pro přípravu suspenze testovaného bakteriálního kmene.

Suspensní médium je dodáváno sterilní ve skleněných zkumavkách; obsah jedné zkumavky (4 ml suspenzního média) postačuje pro jedno stanovení pomocí ANAEROTestu 23.

Při práci se řiďte pokyny uvedenými v pracovním návodu pro soupravu ANAEROTest 23.

1 balení Suspensního média pro ANAEROTest 23 obsahuje 20 zkumavek se suspenzním médiem a postačuje pro 20 stanovení; pro 1 balení ANAEROTestu 23 jsou potřeba 2 balení suspenzního média.

Skladování, expirace:

Suspensní médium pro ANAEROTest 23 je třeba skladovat při teplotě (+2 až +8) °C. Expirace je vyznačena na každém balení.

Upozornění:

Určeno pro *in vitro* diagnostické použití oprávněnou a profesionálně vyškolenou osobou.

Komponenty soupravy nejsou klasifikovány jako nebezpečné.

Likvidace odpadů:

Případné zbytky suspenzního média je nutno likvidovat podle vlastních interních předpisů jako nebezpečný odpad v souladu se Zákonem o odpadech.

Papírové a ostatní obaly se likvidují podle druhu materiálu jako tříděný odpad (papír, sklo, plasty).

Datum revize: 8. 6. 2020



Suspensní médium pro ANAEROTest 23



Kat. č.: MLT00024

Pre mikrobiológiu

Suspensné médium pre ANAEROTest 23 je pomocným prípravkom k súprave MIKRO-LA-TEST® ANAEROTest 23, určenej na identifikáciu anaeróbných baktérií, a slúži na prípravu suspenzie testovaného bakteriálneho kmeňa.

Suspensné médium je dodávané sterilné v sklenených skúmavkách; obsah jednej skúmavky (4 ml suspenzného média) postačuje na jedno stanovenie pomocou ANAEROTestu 23. Pri práci sa riadte pokynmi uvedenými v pracovnom návode pre súpravu ANAEROTest 23.

1 balenie Suspensného média pre ANAEROTest 23 obsahuje 20 skúmaviek so suspenzným médiom a postačuje na 20 stanovení; na 1 balenie ANAEROTestu 23 sú potrebné 2 balenia suspenzného média.

Skladovanie, expirácia:

Suspensné médium pre ANAEROTest 23 je potreba skladovať pri teplote (+2 až +8) °C. Expirácia je vyznačená na každom balení.

Upozornenie:

Určené pre *in vitro* diagnostické použitie oprávněnou a profesionálně vyškolenou osobou.

Komponenty soupravy nie sú klasifikované ako nebezpečné.

Likvidácia odpadov:

Případné zbytky suspenzního média je nutno likvidovat podľa vlastních interních předpisov v súlade s národnou legislatívou.

Papierové a ostatné obaly sa likvidujú podľa druhu materiálu ako triedený odpad (papier, sklo, plasty).

Dátum revízie: 8. 6. 2020



Suspension medium for ANAEROTest 23



Cat. No.: MLT00024

For microbiology

Suspension medium for ANAEROTest 23 is supplementary preparation for MIKRO-LA-TEST® ANAEROTest 23 kit, which is intended for identification of anaerobic bacteria, medium is intended for preparation of bacterial suspension.

The Suspension medium is supplied in glass tubes in the sterile conditions; the content of one tube (4 ml) is sufficient for preparing the suspension of one strain for ANAEROTest 23. The preparation of the suspension of a bacterial strain should be carried out according to the procedure recommended for ANAEROTest 23.

1 package of Suspension medium for ANAEROTest 23 contains 20 tubes with suspension medium for 20 tests.

2 packages (2 x 20 glass tubes) serve for 1 package of ANAEROTest 23.

Storage, expiration:

The Suspension medium for ANAEROTest 23 should be stored at the temperature (+2 to +8) °C The expiration of the kit is indicated at each packing.

Warning:

For *in vitro* diagnostic use. To be handled by entitled and professionally educated person.

Components of the kit are not classified as dangerous.

Waste disposal:

Contingent rest of the suspension medium should be liquidated in accordance with any other local and national regulations relating to the safe handling of such materials.

Paper and other packaging is necessary to be disposed according to the type of material as sorted waste (paper, glass, plastic).

Date of revision: 8. 6. 2020

POUŽITÉ SYMBOLY / USED SYMBOLS



Katalogové číslo
Katalogové číslo
Catalogue Number



Číslo šarže
Lot Number



Datum expirace
Datum expirácie
Expiry Date



Výrobce
Výrobca
Manufacturer



In vitro diagnostikum
In Vitro Diagnostics



Čtěte návod k použití
Čítajte návod k použitiu
See Instruction for Use



Teplota skladování
Teplota skladovania
Storage Temperature

CE IVD RU Суспензионная среда для АНАЭРОтест 23 - определение анаэробных бактерий

Кат. номер: MLT00024 Для микробиологии

Суспензионная среда для АНАЭРОтеста 23 – вспомогательный препарат для тест-системы MIKRO-LA-TEST® АНАЭРОтест 23, которая предназначена для идентификации анаэробных бактерий. Суспензионную среду поставляют стерильную в стеклянных пробирках, содержание одной пробирки (4 мл) рассчитано на приготовление суспензии 1 штамма. Способ применения указан в инструкции к набору АНАЭРОтест 23.

2 упаковки (2x20 пробирок) суспензионной среды достаточны для 1 упаковки АНАЭРОтеста 23.

Хранение:
При температуре (+2 до +8) °C.

Срок г-ти:
Срок годности указан на каждой упаковке.

Внимание:
Набор реагентов предназначен для *in vitro* диагностики профессионально обученным лаборантом. Компоненты не относятся к категории опасных.

Ликвидация мусора:
Возможны остатки суспензионной среды подлежат уничтожению в соответствии с утвержденными внутрибольничными правилами. Бумажную упаковку сдайте в макулатуру, заводскую тару в сортированный мусор.

Артикул	Наименование как в РУ	Номер РУ	Дата выдачи РУ
MLT00024	Суспензионная среда для АНАЭРОтест 23 - определение анаэробных бактерий	ФСЗ 2010/07333	от 14.05.2019

Дата проведения контроля: 8. 6. 2020

CE IVD PL Nośnik zawiesiny dla АНАЭРОтест 23

Nr kat.: MLT00024 Do celów mikrobiologicznych

Nośnik zawiesiny bakteryjnej jest odczynnikiem uzupełniającym do zestawu АНАЭРОтест 23. Zestaw АНАЭРОтест 23 przeznaczony jest do oznaczania szczepów bakterii beztlenowych. Nośnik zawiesiny dla АНАЭРОтест 23 dostarczany jest w sterylnych szklanych probówkach (objętość 4 ml/1probówka). Jedna probówka wystarcza do przygotowania zawiesiny dla 1 oznaczenia przy pomocy АНАЭРОтест 23.

Przygotowanie zawiesiny bakteryjnej powinno odbywać się zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji do zestawu АНАЭРОтест 23. 2 opakowania Nośnika zawiesiny dla АНАЭРОтест 23 (2 x 20 probówek) wystarczają na pełne przeprowadzenie identyfikacji przy użyciu 1 zestawu АНАЭРОтест 23.

Przechowywanie, ważność:
Nośnik zawiesiny dla АНАЭРОтест 23 należy przechowywać w temp.+2 do +8 °C, do daty ważności podanej na opakowaniu.

Ostrzeżenie:
Zestaw przeznaczony jest wyłącznie do profesjonalnego zastosowania. Odczynniki zestawu nie są klasyfikowane jako niebezpieczne.

Likwidacja odpadów:
Ewentualne resztki nośnika zawiesiny utylizować według własnych przepisów wewnętrznych jako odpad niebezpieczny według Ustawy o odpadach. Opakowania papierowe oraz opakowania z innych materiałów należy utylizować według rodzaju materiału jako odpad sortowany (papier, szkło, plastiki).

WYTWÓRCA:
Erba Lachema s.r.o., Karásek 2219/1d, 621 00 BRNO, REPUBLIKA CZESKA
Przedstawicielstwo w Polsce:
ERBA POLSKA Sp. z o.o., WDC ul. Szyszkowa 35/37, 02-285 Warszawa, tel.: +48 510 251 115, +48 228 783 150, fax: +48 228 783 150, e-mail: erbapolska@erbaumannheim.com

CE IVD UA Сусп. середовище для АНАЭРОтеста 23 Для мікробіології

Кат. номер: MLT00024

Суспензійне середовище для АНАЭРОтеста 23 є допоміжним матеріалом для набору MIKROLATEST® АНАЭРОтеста 23, призначеного для ідентифікації анаеробних бактерій. Середовище призначене для приготування бактеріальної суспензії. Суспензійне середовище постачається в стерильних скляних пробірках, вміст кожної з пробірок (4 мл) розрахований на приготування суспензії одного штаму. Спосіб застосування вказаний в Інструкції до набору АНАЭРОтест 23.

1 упаковка Суспензійного середовища для АНАЭРОтеста 23 містить 20 пробірок. Вміст 2 упаковок (2 x 20 пробірок) розрахований на 1 упаковку АНАЭРОтест 23.

Умови зберігання і термін придатності:
Суспензійне середовище для АНАЭРОтеста 23 зберігати за температури від +2 до +8 °C. Термін придатності вказаний на кожній упаковці.

Застереження:
Суспензійне середовище призначене для *in vitro* діагностики професійно підготовленим персоналом. Компоненти набору не класифікуються як небезпечні.

Утилізація використаних матеріалів:
Залишки суспензійного середовища підлягають знищенню у відповідності до чинних правил для даних видів матеріалів. Папір та інші пакувальні матеріали підлягають утилізації відповідно як макулатура або сортоване сміття.

UA Уповноважений представник в Україні:
ТОВ „ЕРБА ДІАГНОСТИКС УКРАЇНА“
01042, Київ, вул. ІОННА ПАВЛА II, буд. 21, офіс 401
тел. +38-050-4483456
ukraine@erbaumannheim.com

Дата ревізії: 8. 6. 2020

Дата проведення контролю: 8. 6. 2020

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ / UŻYTE SYMBOLE / ВИКОРИСТАНІ ПОЗНАЧКИ

REF Каталогный номер
Numer Katalogowy
Каталожный номер

LOT Номер партии
Numer Partii
Номер партії

Срок годности
Termin Ważności
Термін придатності

Производитель
Producent
Виробник

IVD Ин vitro диагностика
Urządzenie
Diagnostyczne in Vitro
In vitro діагностика

Перед использованием
внимательно изучайте инструкцию
Patrz: Instrukcja Użycia
Перед використанням уважно вивчіть Інструкцію

Температура хранения
Temperatury Graniczne
Температура зберігання

Национальный знак
відповідності для України